

Obchodná spoločnosť Žiar nad Hronom
s.p. s r.o.
Dňa: 31.12.2012
F.2.7. číslo: S/R

**DODATOK Č. 1
K ZMLUVE O PODNÁJME**

uzavretý v súlade s čl. VI. ods. 2 Zmluvy o podnájme

medzi zmluvnými stranami:

Nájomca:

TECHNICKÉ SLUŽBY Žiar nad Hronom, spol. s r.o.

Štatutárny orgán: Mgr. Peter Antal, konateľ spoločnosti

Sídlo: Alexandra Dubčeka 45, 965 58 Žiar nad Hronom

IČO : 31 609 651 DIČ: 2020479714 IČ DPH: SK2020479714

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s., pobočka Žiar nad Hronom

Číslo účtu: 26000000000000000000

Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica,

Oddiel Sro, Vložka 2034/S

(ďalej len ako „nájomca“)

Podnájomca:

Mestský športový klub Žiar nad Hronom, spol. s r.o.

Štatutárny zástupca: Jozef Tomčáni, konateľ spoločnosti

Sídlo: A. Dubčeka 45, 965 01 Žiar nad Hronom

IČO: 36 618 357 DIČ: 2020065421 IČ DPH: SK2020065421

Bankové spojenie: ČSOB, a.s., pobočka Žiar nad Hronom

Číslo účtu: 26000000000000000000

Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica,

Oddiel: Sro, Vložka č. 8378/S

(ďalej len ako „podnájomca“)

**Článok 1.
Predmet dodatku**

- 1) Zmluvné strany uzatvorili dňa 28.12.2011 Zmluvu o podnájme (ďalej len ako „Zmluva o podnájme“), z titulu ktorej podnájomca užíva od 01.01.2012 telocvičňu, posilňovňu, šatne a sociálne priestory, nachádzajúce sa v Športovej hale so súp. č. 152, postavenej na CKN parcele č. 1574/8 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 710 m², na Ul. Partizánskej v Žiari nad Hronom, vrátane športového príslušenstva a to v rozsahu podľa Rozpisu tréningových hodín klubov.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné za užívanie celého predmetu podnájmu za rok 2012 bude v celkovej výške 26 000 €/ročne bez DPH. K takto dohodnutému nájomnému sa pripočíta DPH podľa platných daňových predpisov.
- 3) Podnájomca sa v súlade s odsekom 2 tohto článku zaväzuje uhradiť nájomcovi doplatok nájomného za rok 2012 v celkovej výške 6 000 € + DPH na základe faktúry vystavenej nájomcom a to do 15 dní od jej vystavenia.
- 4) Zmluvné strany sa v súlade s čl. VI. ods. 4 Zmluvy o podnájme dohodli na nasledovných zmenách Zmluvy o podnájme:

A) Článok III. odseky 1 a 2 Zmluvy o podnájme sa menia nasledovne:

1. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné za užívanie celého predmetu podnájmu je vo výške 26 000 €/ročne, slovom dvadsaťšesťtisíc eur ročne, bez DPH. K dohodnutému nájomnému bude pripočítaná DPH podľa platných daňových predpisov.
2. Podnájomca sa zaväzuje nájomcovi platiť nájomné v pravidelných mesačných splátkach vo výške 2.166,67 € (slovom dvetisícstošesťdesiatšesť eur šesťdesiatšedem centov) + DPH podľa platných daňových predpisov.

B) Článok IV. odsek 1. Zmluvy o podnájme sa mení nasledovne:

Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a to počnúc dňom jej účinnosti, pričom podnájomca je oprávnený užívať predmet podnájmu len v rozsahu podľa Rozpisu tréningových hodín klubov. Rozpis tréningových hodín klubov pre príslušný kalendárny rok je podnájomca povinný odovzdať nájomcovi v písomnej forme najneskôr do 10. januára príslušného kalendárneho roka.

**Článok 2.
Záverečné ustanovenia**

- 1) Ostatné ustanovenia Zmluvy o podnájme zostávajú nezmenené.
- 2) Tento dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle nájomcu.
- 3) Tento dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis obdrží nájomca a jeden rovnopis podnájomca.
- 4) Zmluvné strany si tento dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli, bol nimi schválený a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali, pričom zmluvné strany vyhlasujú, že obsah tohto dodatku plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne bez omylu, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.

V Žiari nad Hronom, dňa 31.12. 2012

V Žiari nad Hronom, dňa 31.12. 2012

Nájomca:

TECHNICKÉ SLUŽBY
ŽIAR NAD HRONOM
spol. s r.o.
Dubčekova 45 ③
Žiar nad Hronom

Podnájomca:

Mgr. Peter Antal
konateľ spoločnosti
TECHNICKÉ SLUŽBY
Žiar nad Hronom, spol. s r.o.

Jozef Tomčáni
konateľ spoločnosti
Mestský športový klub
Žiar nad Hronom, spol. s r.o.